Nr. 776/A/2026

GEMEINDE VINTL
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI VANDOIES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Akt Nr. - atto n.	Sitzung vom Seduta del	Uhr - ore
17488	03.11.2026	14:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I	Fern-zu-gang
Robert Seebacher	Bürgermeister	Sindaco	X		
Walter Lamprecht	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Maria-Luisa Fink	Referentin	Assessore			
Hermann Huber	Referent	Assessore			
Dr. Hannes Zingerle	Referent	Assessore			

Schriftführer: der Gemeindesekretär, Herr

Segretario: il Segretario comunale, signor

Dr. Valentin Leitner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti la signora/il signor

Walter Lamprecht

in ihrer/seiner Eigenschaft als **Vize-Bürgermeister** den Vorsitz, und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di **Vice-Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

Ermächtigung zur Durchführung von Erdbewegungsarbeiten zur Abflachung der Böschung oberhalb des "Duner Weges" in Pfunders

OGGETTO:

Autorizzazione all'esecuzione di lavori di movimento di terra per l'appiattimento del terrapieno sopra il sentiero "Duner Weg" a Fundres

Betrifft: Ermächtigung zur Durchführung von Erdbewegungsarbeiten zur Abflachung der Böschung oberhalb des "Duner Weges" in Pfunders

Oggetto: Autorizzazione all'esecuzione di lavori di movimento di terra per l'appiattimento del terrapieno sopra il sentiero "Duner Weg" a Fundres

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen des Herrn Volgger Andreas vom 22.10.2026 für die Durchführung von Erdbewegungsarbeiten zur Abflachung der Böschung oberhalb des „Duner Weges“ in Pfunders;

Vista la richiesta del signor Volgger Andreas del 22.10.2026 per l'esecuzione di lavori di movimento di terra per l'appiattimento del terrapieno sopra il sentiero “Duner Weg” a Fundres;

Festgestellt, dass es sich bei dem unterhalb der Böschung verlaufenden „Duner Weg“ um die öffentliche Gp. 1706/1 K.G. Pfunders, im Eigentum der Gemeinde Vintl, handelt, und dass somit auch die Gp. 1706/1 von den Arbeiten betroffen ist;

Constatato che il sentiero „Duner Weg“, che corre sotto il terrapieno, corrisponde alla pubblica p.f. 1706/1 C.C. Fundres, di proprietà del Comune di Vandoies, e che di conseguenza anche la p.f. 1706/1 è interessata dai lavori;

Festgestellt, dass der „Duner Weg“ laut geltendem Bauleitplan der Gemeinde unter Ensembleschutz steht;

Accertato che il sentiero „Duner Weg“ secondo il piano urbanistico del Comune di Vandoies è sottoposto alla tutela degli insiemi;

Nach Einsichtnahme in den beigelegten Lageplan und festgestellt, dass die Genehmigung mit Auflagen erteilt werden kann, da keine negativen Auswirkungen auf den unter Ensembleschutz stehenden Weg zu erwarten sind;

Vista l‘allegata planimetria e ritenuto di poter concedere l’autorizzazione con condizioni, poiché non sono prevedibili ripercussioni negative sul sentiero sottoposto alla tutela degli insiemi;

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Viste le disposizioni del del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Nach Einsicht in die vom Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, vorgeschriebenen positiven Gutachten;

Visti i pareri positivi previsti dall’art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Hashwert für das Positiv fachlich administratives Gutachten:
SB9ui+dvN2Hj1EOHjWCl4ManLNgDfabaXYjk/UOR4bA=
Hashwert für das Positiv buchhalterische Gutachten:
7ynXLfQJhAQK+hoDPoKunIgGUbvSJxQ1SwMRsEdf2K8=

Hashwert per parere tecnico Positivo amministrativo:
SB9ui+dvN2Hj1EOHjWCl4ManLNgDfabaXYjk/UOR4bA=
Hashwert per il parere contabile Positivo:
7ynXLfQJhAQK+hoDPoKunIgGUbvSJxQ1SwMRsEdf2K8=

Nach kurzer Besprechung;

Dopo breve discussione;

b e s c h l i eß t

der Gemeindeausschuss einstimmig ausgedrückt mittels Handerheben (4 Anwesende und Abstimmende):

1. Dem Herrn Volgger Andreas die Genehmigung für die Durchführung der Erdbewegungsarbeiten zur Abflachung der Böschung oberhalb des „Duner Weges“ in Pfunders, im Sinne des vorgelegten Ansuchens und Lageplans, und unter folgenden Bedingungen, zu erteilen:

   - Sämtliche Kosten für Bau und Instandhaltung sowie für Schäden, die durch die Errichtung entstehen, gehen voll zu Lasten des Antragstellers.

   - Der Beginn der Arbeiten und die Zeit für die Durchführung sind dieser Verwaltung mitzuteilen;

   - Sollten Schäden am „Duner Weg“ entstehen, so ist die Gemeindeverwaltung unverzüglich und auf alle Fälle vor Instandsetzung derselben zu verständigen, damit ein Lokalaugenschein vorgenommen werden kann.

   - Der bestehende „Duner Weg“ darf auf keinen Fall verbreitert werden.

   - Fünf Tage vor Beginn der Arbeiten muss eine Sperre des „Duner Weges“ für die Dauer der Arbeiten bei der Gemeinde beantragt werden;

   - Der Charakter des „Duner Weges“ muss erhalten bleiben.

   2. Mit getrenntem Votum einstimmig den gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 unverzüglich für vollziehbar zu erklären, damit die Arbeiten so bald als möglich durchgeführt werden können.

la Giunta Comunale ad unanimità di voti espressi per alzata di mano (4 presenti e votanti)

d e l i b e r a :

1. Di concedere al signor Volgger Andreas l’autorizzazione per l’esecuzione dei lavori di movimento di terra per l'appiattimento del terrapieno sopra il sentiero “Duner Weg” a Fundres, secondo la domanda e la planimetria presentata, e alle seguenti condizioni:

   - Tutte le spese di costruzione e manutenzione, nonché di danni derivanti dall’opera a totale carico del richiedente.

   - L’inizio dei lavori e la durata di esecuzione dei lavori dovranno essere comunicati all’ufficio comunale;

   - Qualora si verificassero danni al sentiero „Duner Weg“, è necessario informare l’amministazione comunale immediatamente e in ogni caso prima di procedere alla riparazione, affinché possa essere effettuato un sopralluogo.

   - L’esistente sentiero „Duner Weg“ non deve in nessun caso essere ampliato.

   - Cinque giorni prima dell’inizio dei lavori è necessario presentare al Comune una richiesta di chiusura del sentiero „Duner Weg“ per tutta la durata dei lavori;

   - Il carattere del sentiero „Duner Weg“ deve essere preservato.

   2. Di dichiarare con ulteriore votazione con esito unanime immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell’art. 183, 4. comma del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018, per poter eseguire i lavori al più presto possibile.

Gelesen,genehmigt und gefertigt	Letto,confermato e sottoscritto
Der Vorsitzende - Il Presidente	Der Sekretär – Il Segretario
Walter Lamprecht	*Dr. Valentin Leitner*

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.		Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.